

LANDINFO RESPONS

Landinfo respons er utarbeidet av *Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon* (Landinfo).

Landinfo respons er svar på konkrete spørsmål og henvendelser fra UNE, UDI og AID.

Landinfo respons kan inneholde utvalg, sammenstilling og vurderinger av informasjon fra en rekke kilder, samt Landinfos vurdering av enkelte eller

flere av de refererte kildene.

REGION: INDIA
LAND: SØR ASIA

TEMA: GYLDIGHET AV KRISTENT EKTESKAP INNGÅTT I
INDIA MELLOM TO BORGERE AV MYANMAR

BESTILLINGSDATO: 12. DESEMBER 2008

PROBLEMSTILLING / SPØRSMÅL:

Slik jeg forstår det, er det i India ulike regler for ekteskap avhengig av hvilken religion man tilhører (den såkalte Christian Marriage Act kommer til anvendelse for kristne vigsler o.l).

To borgere av Myanmar har giftet seg i India, i et kristent samfunn i New Delhi. De har fremlagt vigselsattest som er stemplet med trossamfunnets/kirkens eget stempel, men ingen stempler fra indiske myndigheter er påført. Vigselsattesten er underskrevet av en pastor.

Det har videre blitt opplyst at ingen av de to hadde lovlig opphold i India på det tidspunktet da ekteskapet ble inngått, men at de var registrert som flyktninger hos UNHCR.

Spørsmålet er om de har inngått et gyldig ekteskap i India?

LANDINFO RESPONS: ELI MELBY
DATO: 23. JANUAR 2009

I India er det ulike lover for ekteskapsinngåelse og skilsmisse etter hvilken religion en tilhører, dvs. at det er ulik familielovgivning for ulike religioner. I tillegg eksisterer det en sivil ekteskapslov (the Special Marriage Act), og alle som ønsker kan, uavhengig av religion, inngå et borgelig ekteskap.

Når det gjelder gyldigheten av et kristent ekteskap inngått i India mellom utenlandske statsborgere, i dette tilfelle to burmesiske flyktninger, anmodet Landinfo i en e-post av 12.01.2009 den norske ambassaden i New Delhi om assistanse til å besvare følgende spørsmål:

1. Kan to utenlandske statsborgere – i dette tilfelle to borgere av Myanmar – inngå et lovlig ekteskap i India under The Indian Christian Marriage Act (1872)?
2. Kan to utenlandske statsborgere – i dette tilfelle to borgere av Myanmar – inngå et lovlig ekteskap i India (under The Indian Christian Marriage Act) når de ikke har lovlig opphold i India, men er registrert som flyktninger hos UNHCR?
3. Må en kristen ekteskapsinngåelse være offentlig registrert for å være gyldig? Hvis ja; Hvor må det være registrert? Må en ha en skriftlig attest (dokument) på dette?

For å svare på disse spørsmålene konsulterte ambassaden lokal ekspertise i form av en indisk advokat som jevnlig har jobboppdrag for dem. Advokatens svar ble videreformidlet til Landinfo i en e-post av 22.01.2009, og er referert under:

1. Two foreign nationals - in this case two citizens of Myanmar (Burma) - can enter into a legal marriage in India under the The Indian Christian Marriage Act by any recognized church.
2. Two foreign nationals - in this case two citizens of Myanmar (Burma) - can enter into a legal marriage in India (under the Indian Christian Marriage Act) only if they are having a legal residence permit/legal stay in India but if either of them is not having the legal permit that the Registration certificate for being a recognized refugees with UNHCR through Delhi OFFICE with some sort of Delhi address mentioned on it will serve the purpose.
3. A Christian marriage solemnized by a recognized church will be valid under the Indian Christian Marriage Act, but for the purpose of proof of marriage the same has to be registered under the Special marriage Act or by the Registrar of Christian Marriages who is having his office in Indraprastha Extension, New Delhi and has been exclusively authorized to register the marriages performed by the church. The Registrar of Christian Marriages will duly register the marriage performed by the recognized church on the basis of the certificate of the church and other proof of marriage.

Landinfos forståelse av advokatens svar er som følger (uthevelsene er gjort av Landinfo):

1. To utenlandske statsborgere, i dette tilfelle to borgere av Myanmar, kan inngå et **gyldig** ekteskap under *The Indian Christian Marriage Act* i ethvert godkjent kirkesamfunn i India.

2. To utenlandske statsborgere, i dette tilfelle to borgere av Myanmar, kan inngå et gyldig kristent ekteskap i India bare hvis de har oppholdstillatelse i landet. Imidlertid vil et registreringsbevis fra UNHCR i India, som viser at en er anerkjent som flyktning, være tilstrekkelig hvis en av dem – eller begge – ikke har lovlig opphold.
3. En kristen ekteskapsinngåelse som er utført av et godkjent kirkesamfunn vil være gyldig under *the Indian Christian Marriage Act*. For å ha bevis på ekteskapsinngåelsen må imidlertid ekteskapet **registreres** under *the Special Marriage Act* eller av *the Registrar of Christian Marriages*.

Når det gjelder ekteskap inngått i New Delhi har *the Registrar of Christian Marriages*, som er lokalisert i Indraprastha Extension i New Delhi, fullmakt til å registrere gyldige ekteskap inngått i kirken. Ekteskap som er utført av et godkjent kirkesamfunn vil registreres på bakgrunn av vigselfattesten og andre bevis på inngått ekteskap.

Landinfo bemerker at det ikke er opplyst hva ”andre bevis på inngått ekteskap” i det ovenstående skal/kan være.

Landinfo bemerker videre at registrering av en gyldig ekteskapsinngåelse er mulig, men ikke obligatorisk i India. I følge informasjon Landinfo fikk under en reise til India høsten 2008 har høyesterett i landet nylig gitt en frist for utforming av lover som vil gjøre ekteskapsregistrering obligatorisk i fremtiden.

Referanser

Muntlige:

- Puri, Shantanu Mohan. Advokat. Intervju i Chandigarh, India, 16. oktober 2008.
- Den norske ambassaden i New Delhi. E-post 22. januar 2009.